



Regional Marine Pollution Emergency Response Centre for the Mediterranean Sea (REMPEC)

Grèce



Information sur le pays

| | |
|---------------------------|--|
| Capitale | Athens |
| Langues | Greek |
| Ports principaux | Piraeus |
| Ports additionnels | Rafina, Lavrio, Patras. Igoumenitsa. Mykonos, Paros. Santorini, Chania, Creta, Tessaloki |
| Littoral (km) | 16000.0 |
| Production (bbl/j) | 4891.0 |
| Exportation (bbl/j) | 151300.0 |
| Importations (bbl / jour) | 553000.0 |
| Production offshore | <input type="checkbox"/> |

Liste de contact

Afin d'accéder à toutes les coordonnées des représentants du gouvernement, les Correspondants sont invités à se connecter sur le site Web avec leurs identifiants

Conventions

Approuvé

Convention régionale

| Instrument juridique | Ratification | Transposition de l'instrument international dans la législation nationale |
|---|--------------|---|
| Barcelona Convention | 03/01/1979 | <input checked="" type="checkbox"/> Law 855/1978 |
| Emergency Protocol, 1976 | 03/01/1979 | Law 855/1978 |
| Prevention and emergency protocol, 2002 | | <input checked="" type="checkbox"/> Law 3497/2006 |

Convention internationale

| Instrument juridique | Ratification | Transposition de l'instrument international dans la législation nationale |
|---|--------------|---|
| OPRC, 1990 | 07/03/1995 | <input checked="" type="checkbox"/> Law 2252/1994 |
| OPRC-HNS Protocol, 2000 | 28/05/2003 | <input checked="" type="checkbox"/> Law 3100/2003 |
| CLC 1992 | | <input checked="" type="checkbox"/> P.D. 197/1995 |
| FUND 1992 | | <input checked="" type="checkbox"/> P.D. 270/1995 |
| Bunker Convention, 2001 | | <input checked="" type="checkbox"/> Law 3393/2005 |
| LLMC Protocol 96 | | |
| LLMC 1976 | | |
| SALVAGE 1989 | | |
| FUND Protocol 2003 | | |
| SCP CEG | | |

Désapprouvé

Convention internationale

- [1996 HNS Convention](#)
- [Wreck Removal Convention, 2007](#)
- [INTERVENTION Protocol 1973](#)
- [INTERVENTION 1969](#)
- [Offshore Protocol](#)

National & système régional - National & plan régional

Plan d'urgence national

| Approuvé | En projet | En préparation | Aucune information | Assisté par le REMPEC | Date |
|--|--------------------------|--|--------------------------|--------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 25/01/2002 |
| Type de test | | All types | | | |
| Fréquence de test | | Once every year | | | |
| Législation nationale pertinente adoptant le plan | | Presidential Decree No 11/2002 adpting NCP for dealing with incidents of pollution from oil and other harmful substances | | | |
| Le plan de maintenance | | Ministry of Merchant Marine , Aegean & Island Policy (MMMAIP - NCP 1.1.1.) | | | |
| Mise en oeuvre du plan | | Central Services and Port Authorities | | | |

Accords sous-régionaux

National & système régional - stratégie de lutte

Contrôle et évaluation

| | |
|-----------------------|--|
| Image satellite | |
| Surveillance aérienne | <input checked="" type="checkbox"/> NCP 3.10 Section Air surveillance (P.D. No. 11/02) |
| Surveillance navale | <input checked="" type="checkbox"/> NCP 3.5.2 (P.D. No. 11/02) |
| Modèles de prédiction | <input checked="" type="checkbox"/> NCP 3.5.10 (P.D. No. 11/02) |

Lutte en mer

| | |
|--|---|
| Utilisation de dispersant | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Surveillance aérienne | <input checked="" type="checkbox"/> Use of dispersants allowed, following prior official authorisation from the Marine Environment Protection Division (MEPD) of the Ministry of Mercantile Marine, Aegean & Island Policy (NCP: Annex LCP paragraphs 6.30, 6.34). |
| Législation connexe | <input checked="" type="checkbox"/> The Ministerial Decree No 5219 (2000) defines the requirements for dispersant storage and packaging. |
| Délimitation des zones d'utilisation des dispersants | <input checked="" type="checkbox"/> The use of dispersants is generally prohibited especially in enclosed and sensitive areas (swallow waters, coastal marine reserves, SPAs etc). It may be allowed on case basis, following prior official authorisation from the Marine Environment Protection Division (MEPD) |
| Identification de l'autorité en charge de l'autorisation | The national contact point for dispersant use is the MEPD |
| Procédures de test des dispersants | <input checked="" type="checkbox"/> Dispersants which pass the relevant toxicity and effectiveness tests are approved for use in Greece. |
| Liste des produits approuvés | <input checked="" type="checkbox"/> SUPER DISPERSANT 25 (types 2 and 3) - OILER 60 (types 2 and 3) - MARICHEM OIL SPILL DISPERSANT (types 2 and 3) - UNICLEAN OSD ENVIRO (concentrated type) |
| Liste des laboratoires compétents autorisés | <input checked="" type="checkbox"/> The State Chemical Laboratory in collaboration with the Hellenic Centre for Marine Research is responsible for the control and testing of oil spill dispersants. Toxicity and effectiveness tests are performed on the dispersants |
| Confinement et récupération | <input checked="" type="checkbox"/> Detail in Section 5 |
| Brûlage (In situ burning) | etail in Section 5 |

Protection et nettoyage du littoral

| | |
|------------------------|--|
| Protection du littoral | <input checked="" type="checkbox"/> etail in Section 5 |
| Nettoyage du littoral | <input checked="" type="checkbox"/> |

La communication

| | |
|--|--|
| Activités d'exploitation | <input checked="" type="checkbox"/> P.D. No. 11/02 - Annex 3.6 & 3.13 |
| Relation gouvernement / industrie | <input checked="" type="checkbox"/> P.D. No. 11/02 - Annex 3.5.15, 3.5.16, 3.5.17, 3.5.18 and 3.5.19 |
| Relation publique | <input checked="" type="checkbox"/> P.D. No. 11/02 - Annex 3.17 |
| Relation avec les médias | <input checked="" type="checkbox"/> P.D. No. 11/02 - Annex 3.17 |

Gestion des déchets

| | |
|---|--|
| Politique nationale concernant les déchets d'hydrocarbures | <input checked="" type="checkbox"/> Common Ministerial Decision 8668/07. Competent authority for its enforcement is the Hellenic Ministry of Environment, Physical Planning & Public Works |
|---|--|

Traitement / Installations de dépôt / Solutions

Experts

| | |
|---|--|
| Intégration d'experts internationaux dans l'organe de coordination | <input checked="" type="checkbox"/> P.D. No. 11/02 - Annex 3.5.5 |
|---|--|

Demandes d'indemnisation

| | |
|---|--|
| Base juridique des demandes d'indemnisation au niveau national | <input checked="" type="checkbox"/> P.D. No 11/02 – Chapter 5 - Annexes 5.1, 5.2, 5.3, 5.4 & 5.5 |
| Réclamations inclus dans le plan d'urgence | <input checked="" type="checkbox"/> P.D. No 11/02 – Chapter 5 - Annexes 5.1, 5.2, 5.3, 5.4 & 5.5 |
| Structure nationale chargée des demandes d'indemnisation | <input checked="" type="checkbox"/> P.D. No 11/02 – Chapter 5 - Annexes 5.1, 5.2, 5.3, 5.4 & 5.5 |

Gestion des volontaires

| | |
|---|---|
| Gestion des volontaires prise en compte dans le plan | <input checked="" type="checkbox"/> Lists of volunteers are included in LCP's |
|---|---|

Protection de la faune

| | |
|--|--|
| Mesures de protection de la faune (espèces protégées et autre faune marine) | <input checked="" type="checkbox"/> P.D. No. 11/02 - Annex 1.3(Cliquez sur le lien pour accéder à la Fiche profils pays de Sea Alarm, fournissant des informations sur la protection de la faune dans ce pays) |
|--|--|

Expertise

Préparation

| | | Centres d'experts et de formation |
|-----------------------------|---|-----------------------------------|
| Cartographie de sensibilité | <input checked="" type="checkbox"/> Hydrocarbure <input type="checkbox"/> Produits chimiques | MEPD |
| Evaluation du risque | <input checked="" type="checkbox"/> Hydrocarbure <input type="checkbox"/> Produits chimiques | MEPD |
| La planification d'urgence | <input type="checkbox"/> Hydrocarbure <input type="checkbox"/> Produits chimiques | |
| Formation du personnel | <input checked="" type="checkbox"/> Hydrocarbure <input type="checkbox"/> Produits chimiques | MEPD |

Lutte

| | | Centres d'experts et de formation |
|---|---|-----------------------------------|
| Lutte contre l'incendie | <input checked="" type="checkbox"/> UGTSS | |
| Lutte contre les marées noires en mer | <input checked="" type="checkbox"/> MEPD | |
| Lutte contre les hydrocarbures sur la côte | <input checked="" type="checkbox"/> MEPD | |
| Lutte contre les déversements / rejets de SNPD | | |
| Récupération des paquets perdus de SNPD | | |
| Surveillance aérienne | <input checked="" type="checkbox"/> MEPD | |
| Images satellite | <input checked="" type="checkbox"/> MEPD (Use of EMSA's Satellite Images) | |
| Gestion globale des urgences | <input checked="" type="checkbox"/> MEPD | |
| Décontamination du littoral | | |
| Modélisation et prévision | <input checked="" type="checkbox"/> MEPD | |
| Impact - La faune et les oiseaux | <input checked="" type="checkbox"/> HCMR | |
| Impact - La Pêche / La pisciculture | <input checked="" type="checkbox"/> HCMR | |
| Restauration du site de l'accident (hydrocarbure) | <input checked="" type="checkbox"/> MEPD | |
| Restauration du site de l'accident (produits chimiques) | | |

Expertise et services

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| Nom de la compagnie | Annex 3 of the Questionnaire |
| Adresse (numéro, rue, ville) | |
| Téléphone (24 h/24) | |
| Mobile | |
| Téléfax | |
| E-mail | |
| Plus de détails | |

Accords transfrontaliers

Fournisseur

À qui la demande doit être adressée

| | |
|-------------------------------------|--|
| Nom complet de l'institution | Captain (T) H.C.G. Elias SAMPATAKAKIS |
| Département ou position | Director of the Marine Environment Protection Directorate Hellenic Ministry of Mercantile Marine, Aegean and Island Policy |
| Adresse (numéro, rue, ville) | Akti Vasileiadi – Gate E1-E2 (inside port), 18510 Piraeus |
| Téléphone (24 h/24) | +30 (210) 419 1132 |
| Téléfax | +30 (210) 422 04 40 |
| Heures d'ouverture | 24 hours a day |
| E-mail | esamp@yen.gr |

Frontière

À qui la demande doit être adressée

| | |
|---|--|
| Conditions financières pour les services d'expert | Costs of transportation and stay charged in the requested party Daily allowance: Depending on the officer's rank Working Compensation (Based on Ministerial Decision No 2421.3/02/2006): a) Working days (Monday to Friday)& Working hours 07:00-15:00): 11,70 €/hr b) Working days, not working hours (after 15:00): 45 €/hr c) Not working days: 60 €/hr |
| Restrictions (visa, etc.) concernant les voyages vers n'importe quel pays méditerranéen? Si oui, veuillez indiquer quels pays | |
| Conditions financières et autres (transport, etc.) pour mettre l'équipement ou le produit à la disposition d'une partie requérante | Costs of transportation charged in the requested party Cost of use: a) Anti-pollution vessels : 664 €/hr b) Aircrafts: i) with 1 motor: 810 €/hr ii) with 2 motors: 2285 €/hr c) Booms; i) offshore: 17 €/m/hr of use ii) coastal: 9 €/m/hr of use d) Skimmers: 47 €/hr e) Spraying systems: 12 €/hr f) Pressure Cleaners: 9 €/hr g) Vaccum systems: 47 €/hr h) sorbents: 15 €/kg Based on Ministerial Decision No 2421.3/02/2006) |
| Emplacement de l'équipement et des produits et port ou aéroport le plus proche (ville / port, ville / aéroport) | PIRAEUS/PORT ELEFSIS/AIRPORT THESSALONIKI/AIRPORT KAVALA/AIRPORT |

Formation et suivi

Réunion des correspondants du REMPEC

| Année | Représentant | Ministère/département/division |
|-------|---|--|
| 2000 | Commander (T) HCG Emmanuel Papadimitrakis, Marine Environment Protection Division, Hellenic Coast Guard | Ministry of Mercantile Marine |
| 2000 | Lt. Vassilios Mamaloukas Frangoulis, Director | Environment Protection Engineering S.A. |
| 2003 | Mr. Eleftherios Ferousis, Director, Marine Environment Protection Division | Ministry of Mercantile Marine |
| 2003 | Mr. Alexandros Lagouros, Marine Environment Protection Division | Ministry of Mercantile Marine |
| 2005 | Mr, Dimitrios Krioneritis, Marine Environment Protection Directorate | Ministry of Mercantile Marine |
| 2007 | No Greek participants attended | No Greek participants attended |
| 2009 | Captain (T) H.C.G. Elias Sampatakakis, Director of the Marine Environment Protection Directorate | Ministry of Mercantile Marine, Aegean and Island Policy |
| 2009 | Ms. Soultana Zervoudaki, Researcher | Hellenic Technical University of Athens |
| 2009 | Mr. Nikolaos P. Ventikos, University Lecturer | National Technical University of Athens |
| 2011 | Lieutenant Commander (T) H.C.G. Stylianos Markoulakis, Head of Division for Marine Pollution Prevention & Combating | Marine Environment Protection Directorate Ministry of Citizen Protection / Hellenic Coast Guard |
| 2011 | Captain (T) H.C.G. Elias Sampatakakis, Director of the Marine Environment Protection Directorate | Ministry of Citizen Protection / Hellenic Coast Guard |

Activités régionale

| Date | Nom de l'activité | Nom du participant du pays |
|---------|---|--|
| 05/2009 | Regional Government and Industry Workshop on Cooperation, Preparedness for and Response to Oil Spills in the Mediterranean Sea - 11-12 May 2009, Marseille, France. | Lt. H.C.G. Nikolas Koutsodontis, Lt. H.C.G Nektarios Koronaios, Greece |
| 03/2000 | MEDEXPOL 99/2 Regional Training Course on New Techniques for Shoreline Pollution (Oil/Chemical) Clean-up,- Brest, France, 21-25 March 2003 | Mr. John Panagopoulos, Greece |
| 11/2000 | MEDEXPOL 2000 – Regional Seminar for Government Administrators and Senior Managers (on Accidental Marine Pollution preparedness and response - Naples, Italy, 06-10 November 2000 | Mr. Joannis Voutsas, Greece |
| 12/2001 | MEDEXPOL 2001 – Regional Training Course on Prevention, Preparedness and Response to accidents involving hazardous substances at ship-shore interface - Genoa, Italy, 10-14 December 2001 | Mr. Emmanuel Petrou, Greece |
| 10/2002 | MEDIPO 2002 6 Regional Seminar on response to Oil and Chemical spills for Governments Administrators and Senior Managers - St George's Bay, Malta | Mr. Alexandros Kafkoulas, Greece |

| Date | Nom de l'activité | Nom du participant du pays |
|---------|--|--|
| 10/2003 | MEDIPOLE 2003 - European Workshop on Satellite Imagery and Illicit oil spills in Europe and in the Mediterranean and Field Activities in Rognac, Marseille - Toulon, France 2-4 October 2003 | Lt. Cdr. H.C.G. Christos Hatzopoulos |
| 10/2005 | MEDEXPOL 2005 – Regional Seminar on the use of Remote Sensing in Oil Pollution Control, Nicosia, Cyprus, 17-20 October 2005 | Eng. Ioannis Tsounakis, Greece |
| 12/2004 | Regional Alert Exercise MEDIPOLEX 2004, organized in close collaboration with the national Focal Point of Cyprus, held on 7-8 December 2004. | All Contracting Parties participated |
| 11/2007 | MEDEXPOL 2007 - Regional Seminar on Illicit Discharges from Ships and Prosecution of Offenders, Marseille, France | Mr. Dionisios Prevezanos, Mr. Nektarios Koronaos, Greece |

Activités nationales

Date Nom de l'activité

Prévention

Conventions internationales de prévention

Approuvé

| Instrument juridique | Ratification | Transposition de l'instrument international dans la législation nationale |
|---|--------------|---|
| LC 1972 | | |
| AFS 2001 | | |
| SOLAS 74 | 12/05/1980 | <input checked="" type="checkbox"/> Law 1045/1980 (A' 95) |
| SOLAS Protocol 78 | 17/07/1981 | <input checked="" type="checkbox"/> Law 1159/1981 (A'143) |
| SOLAS Protocol 88 | 19/07/1994 | <input checked="" type="checkbox"/> Law 2208/1994 (A' 71) |
| Load Line 1966 | 12/06/1968 | <input checked="" type="checkbox"/> Law 391/1968 (125Α) |
| Load Line Protocol 1988 | 19/07/1994 | <input checked="" type="checkbox"/> Law 2209/1994 (A' 72) |
| TONNAGE 69 | 19/08/1983 | <input checked="" type="checkbox"/> Law 1373/1983 (A' 92) |
| COLREG 72 | 17/12/1974 | <input checked="" type="checkbox"/> Legislative Decree 93/1974 (A' 293) |
| STCW 78 | 22/03/1983 | <input checked="" type="checkbox"/> Law 1314/1983 (A' 02) |
| UNCLOS | 21/07/1995 | <input checked="" type="checkbox"/> Law 2321/1995 (A'136) |
| BMW 2004 | 26/06/2017 | |
| MARPOL Annex I & Annex II | 23/09/1982 | <input checked="" type="checkbox"/> Law 1269/1982 (A' 89) |
| MARPOL Annex III | 23/09/1982 | <input checked="" type="checkbox"/> Law 1269/1982 (A' 89) |
| MARPOL Annex IV | 23/09/1982 | <input checked="" type="checkbox"/> Law 1269/1982 (A' 89) |
| MARPOL Annex V | 23/09/1982 | <input checked="" type="checkbox"/> Law 1269/1982 (A' 89) |
| MARPOL Annex VI | 28/05/2003 | <input checked="" type="checkbox"/> Law 3104/2003 (A' 28) |

[LC Protocol 1996](#)[SCP B&H-CRO](#)

Sanctions pour violations

L'Administration dispose des lois nationales nécessaires pour garantir l'application de sanctions d'une sévérité adéquate afin de décourager la violation des instruments internationaux auxquels l'État est partie prenante.



Si oui, comment les violations sont-elles suivies et quelles sont les sanctions (par exemple, le type d'amendes) imposées?

The Administration imposes administrative, disciplinary and/or penal sanctions to delinquents according to national legislation.

Inspections des navires

Inspections périodiques de ses propres navires

L'Administration a les lois nationales nécessaires en vigueur pour prévoir des inspections et des détentions de navires afin d'assurer le respect des normes internationales de sécurité maritime et de prévention de la pollution, auxquelles l'État est partie prenante



Si oui, combien de navires sont inspectés chaque année et combien d'entre eux ont abouti à la détention du navire?

Nombre de navires détenus par le contrôle par l'État du port au cours des 3 dernières années

Nombre de navires détenus en vertu du Mémorandum d'entente de la Méditerranée

16

Nombre de navires détenus en vertu du Mémorandum d'entente de Paris

Nombre de navires détenus en vertu du Mémorandum d'entente de Tokyo

Nombre de navires détenus sous le Service des garde-côtes des États-Unis (USCG)

8

Inspections du contrôle par l'État du port

Des inspections de contrôle par l'État du port sont effectuées dans vos ports



Si oui, combien d'inspections de la CFP sont effectuées chaque année?

Last three years average of 982 inspections per year

Délégation de pouvoirs aux organisations reconnues (Bureaux régionaux)

L'Administration a les lois nationales nécessaires, y compris les accords nécessaires, en vigueur pour déléguer le pouvoir aux Bureaux régionaux



Quelles procédures sont en place pour surveiller le travail des bureaux régionaux?

The procedures with which is being monitored the ROs' work involves the following activities: 1. Audits on the ROs' offices on a biennial basis (at least) 2. VCAs (Vertical Contract Audits) 3. Monitoring of certificates issued by the Ros 4. Detention statistics derived from Port State Control

Délégation de pouvoirs aux organisations reconnues (Bureaux régionaux)

Fournir une liste des bureaux régionaux auxquels la délégation de pouvoirs est accordée par le biais d'un tel accord.

American Bureau of Shipping (ABS), Bureau Veritas (BV), China Classification Society (CCS), Det Norske Veritas (DNV), Germanischer Lloyd (GL), Hellenic Register of Shipping (HRS)*, Korean Register of Shipping (KR), Lloyds Register (LR), Nippon Kaiji Kyokai (NKK), Registro Italiano Navale (RINA), Russian Maritime Register of Shipping (RMRS). * Limited Recognition by EC

Enquêtes sur les accidents

L'Administration dispose des lois nationales nécessaires pour mener les enquêtes requises sur les accidents

Nombre d'échouements signalés au cours des 3 dernières années 11

Nombre de collisions signalées au cours des 3 dernières années 26

Nombre d'accidents signalés ayant entraîné des incidents de pollution au cours des 3 dernières années

Mise en oeuvre de MARPOL

Infractions à MARPOL

L'administration dispose des lois nationales nécessaires pour garantir l'application de sanctions suffisamment sévères en cas d'infraction à MARPOL

Si oui, comment les infractions sont-elles suivies et quelles sont les sanctions imposées?

Installation de réception portuaires

| Port | MARPOL Annexe I | MARPOL Annexe II | MARPOL Annexe IV | MARPOL Annexe V | MARPOL Annexe VI |
|-------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|
| Agio Theodoroi | ● | | | | |
| Alexandroupolis | ● | ● | ● | ● | ● |
| Aspropirgos | ● | | | | |
| Chalkis | ● | ● | | | |
| Corinth | ● | ● | ● | | ● |
| Drapetzona | | ● | | | |
| Elefsis | ● | ● | ● | ● | ● |
| Epidavros | ● | | | | |
| Igoumenitsa | ● | ● | ● | ● | ● |
| Kavala | ● | | | ● | |
| Kerkyra | ● | ● | ● | ● | ● |
| Laurium (Lavrion) | ● | ● | ● | ● | ● |
| Megara | ● | | | | |
| Methoni | ● | | | ● | |
| Naxos | | | | ● | |
| Patras | ● | ● | ● | ● | |

Installation de réception portuaires

| Port | MARPOL Annexe I | MARPOL Annexe II | MARPOL Annexe IV | MARPOL Annexe V | MARPOL Annexe VI |
|--------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|
| Piraeus | ● | ● | ● | ● | ● |
| Rafina | ● | ● | ● | ● | ● |
| Rio | ● | ● | ● | ● | ● |
| Skaramangas | ● | ● | | | |
| Syra (Syros) | ● | ● | | | |
| Thassaloniki | ● | ● | ● | ● | ● |
| Volos | ● | ● | ● | ● | ● |

Surveillance des eaux côtières

La surveillance des eaux sous votre juridiction est effectuée

Si oui, quelles sont les méthodes et les ressources disponibles pour effectuer une telle surveillance?

According to the applicable national institutional framework, the surveillance of coastal waters is ensured by using on a regular basis the available Hellenic Coast Guard operational assets/means (anti-pollution vessels, aerial means, Offshore Patrol Vessels, Coastal Patrol Boats etc)

Resources

Organigramme

Nombre de bureaux, de personnel non technique et de personnel technique

Chef de bureau (fournir l'adresse complète et les coordonnées)

Nombre des autres bureaux (fournir l'adresse complète et les coordonnées de tous les bureaux)

Nombre de personnel non technique

Nombre de personnel technique

Nombre d'inspecteurs (Inspecteurs de l'État du pavillon et inspecteurs de l'Etat du port)

Nombre d'enquêteurs sur les accidents de l'État du pavillon